



Forum de l'Eurodistrict "Economie verte" - Nouvelles Perspectives pour la Coopération transfrontalière.

« Green Economy“ im Eurodistrikt Strasbourg/Ortenau - Neue Perspektiven für die grenzüberschreitende Kooperation

Date/ Datum: 13 Juin / 13. Juni 2012

Lieu/ Ort: Hochschule Offenburg

Début/ Beginn: 10.00h

Fin/ Ende : 18.00h

Cible: Acteurs et élus de l'Eurodistrict

Zielgruppe: Akteure und Gewählte aus dem Eurodistrikt

Objectif : Réflexion thématique sur les potentiels et définition des thèmes qui permettraient la mise en œuvre de coopérations transfrontalières

Ziel: Thematische Reflexion der Potenziale und erste Eingrenzung möglicher Kooperationsansätze in ausgewählten Themenfeldern (= Basis für eine entsprechende Beschlussfassung der politischen Gremien zu Handlungsmandaten einer neuen Arbeitsgruppe)

09.45 **Accueil/ Empfang**

10.00 **Ouverture/ Eröffnung**

Nawel Rafik-Elmrini, adjointe au Maire de Strasbourg, chargée des relations internationales et européennes, coopération décentralisée

François Friederich, Administrateur Conseil de l'Europe, Coordinateur du Forum mondial de la démocratie (interrogé)

Prof. Dr. Lieber, Rector der Hochschule Offenburg

10.20 **L'économie verte et les défis et enjeux dans une région transfrontalière /
Grüne Wirtschaft: Herausforderungen und Chancen für eine grenzüberschreitende
Region**

1) Un point de vue global/ Perspektiv-Vortrag

Kai Gramke, Prognos AG Basel



2) Etat des lieux et potentialités dans l'Eurodistrict / Welche Potenziale und gute Praktiken können im Eurodistrikt identifiziert werden?

Anne Pons, Directrice ADEUS

Manfred Hammes WRO

11.30 **Conclusion de la matinée et perspectives stratégiques/ Zusammenfassung und strategische Perspektiven.**

Frank Scherer Président de l'Eurodistrict/ *Präsident des Eurodistriktes*

12.00 **Echange avec les participants/ Austausch mit den Teilnehmern**

12.30 **Déjeuner/ Mittagessen**

13.30 **Workshops : Travail en groupes**

Questions à chaque atelier : Fragen an alle Workshops

a.) *Quels sont les projets phares et initiatives transfrontalières que nous pouvons identifier au sein de l'Eurodistrict?*

Welche Projekte oder Vorhaben können wir im Eurodistrikt identifizieren?

b.) *Quelles seraient les mesures à prendre et à quel niveau / quelle est la plus-value d'une démarche transfrontalière ? Comment faire plus/mieux ?*

Welche Maßnahmen müssten getroffen werden, auf welcher Ebene/ Was ist der Mehrwert einer grenzüberschreitende Vorgehensweise/ Wie kann man mehr machen und/oder Besseres erreichen?

c.) *Quels soutiens et conditions/cadres doivent être mis en place pour favoriser ces démarches dans l'Eurodistrict, par qui et jusqu'à quand ?*

Welche Unterstützungen, Rahmenbedingungen müssen im Eurodistrikt verwirklicht werden, von wem und bis wann?

Workshop 1 : Sciences et technologie de l'environnement, des secteurs prometteurs pour l'Eurodistrict ?

Workshop 1 : Umweltwissenschaft und Umwelttechnologie, Zukunftsbranchen für den Eurodistrikt ?

Animation/ Moderation : Dr. Joachim Beck, Euro-Institut



Rapporteur/Berichterstatter : Dominik Fehringer, WRO

Intervenants/ Referenten :

ASPA, Joseph Kleinpeter, Directeur

Réseau REALISE, Marie Ange MOSER, Responsable

Lingenheld Georges, Entreprise Lingenheld Environnement

Vulla Parasote, Leiterin der Koordinationsstelle TRION-climate

N.N., Hochschule Offenburg

Problématique : Tout mène à penser que les activités qui permettent de réduire l'impact environnemental vont se développer à l'avenir. Comment et sur quels secteurs se positionnent les acteurs de l'Eurodistrict aux échelles régionales et européennes ? Quels seront les développements clés du territoire dans un avenir proche ?

Wir gehen davon aus dass alle Aktivitäten die die Auswirkung auf die Umwelt reduzieren Zukunft haben. In welchen Branchen mit welchen Projekten sind die Eurodistrict Akteure tätig, auf regionaler oder europäischer Ebene? Welche Entwicklungen werden mittelfristig, die entscheidenden seien für unser Gebiet?

Workshop 2: L'emploi transfrontalier d'aujourd'hui et de demain sera-t-il vert ?

Workshop 2 : Welche grenzüberschreitenden Beschäftigungsperspektiven bietet der Umweltbereich heute und morgen?

Animation / Moderation : Anne Thevenet, Euro-Institut

Rapporteur / Berichterstatter: Vincent Horvart, Directeur

Intervenants/ Referenten :

StartHop, Henry Beillet,

Norbert Mattusch, Stabschef grenzüberschreitende Zusammenarbeit, Arbeitsagentur Offenburg

N.N. Hochschule Offenburg



Problématique : Au regard du développement des Cleantech (innovation de l'environnement et de l'énergie) et compte-tenu de la place grandissante de la dimension environnementale dans les métiers actuels, comment assurer un positionnement des formations de l'Eurodistrict et leur évolution ?

Wie kann angesichts der Cleantech (Innovation im Bereich Umwelt und Energie) und der immer größeren Bedeutung der Umweltdimension in der Arbeitswelt sichergestellt werden, dass sich die Aus- und Weiterbildung im Eurodistrict bedarfsgerecht entwickelt?

Workshop 3: Vers des sociétés « rurbains » moins dépendantes de l'énergie fossile - complémentarité entre territoires urbains et ruraux ?

Workshop 3 : Für eine neue Gesellschaft (städtische und ländliche) die von der fossilen Energie nicht mehr abhängig wäre - Komplementarität zwischen städtischen und ländlichen Gebieten

Problématique : En réponse aux difficultés rencontrées par le modèle économique actuel et la raréfaction des ressources naturelles, quelles alternatives pour les communes, entreprises et familles dans l'Eurodistrict ?

In Anbetracht der bestehenden Probleme des aktuellen Wirtschaftssystems und der Verknappung der natürlichen Ressourcen: welche alternativen Wirtschaftsformen bieten sich für Kommunen, Unternehmen und Familien im Eurodistrict an?

Animation / Moderation : Margot Bonnafous, Euro-Institut

Rapporteur / Berichtstatter: Maxime Depinoy, responsable du développement économie verte, CUS

Intervenants/ Referenten :

Philippe Jordan, chef de projets au Pôle alsace Energivie

Bernard Kempf, Directeur de l'innovation, Electricité de Strasbourg

Patrick Depyl, Directeur délégué Grand Est GDF Suez

Gerd Wildt, Spedition Wildt Ettenheim

Dr. Rainer Gottschalk, Geschäftsführer Powerfarm

16.00

Pause café/ Kaffee Pause



16.15

Table ronde/Podiumsdiskussion:

**Les perspectives de l'économie verte dans l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau /
Entwicklungsperspektiven einer grünen Wirtschaft im Eurodistrikt Strasbourg-
Ortenau**

Animateurs/ Moderatoren:

Reinhard Reck, Mittelbadische Presse Offenburg

Christian Bach, DNA

**1) Présentation des réflexions des groupes de travail / Präsentation und Diskussion
der Ergebnisse aus den Workshops**

**2) Discussion avec les élus de l'Eurodistrict / Podiumsdiskussion mit den Gewählten
des Eurodistrikts**

Propositions :

Dr Günther Petry, Maire de Kehl

Nawel Rafik-Elmrini, adjointe au Maire de Strasbourg, chargée des relations
internationales et européennes, coopération décentralisée

(autre noms en cours de confirmation)

18.00

Verre de l'amitié/ Umtrunk